



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Výbor pre dopravu a cestovný ruch*

---

**2010/0186(NLE)**

21.6.2011

**\*\*\***

## **NÁVRH ODPORÚČANIA**

k návrhu rozhodnutia Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o uzavretí Dohody o spoločnom leteckom priestore medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi a Gruzínskom  
(09185/2011 – C7-0124/2011 – 2010/0186(NLE))

Výbor pre dopravu a cestovný ruch

Spravodajca: Thomas Ulmer

***Označenie postupov***

- \* Konzultácia
- \*\*\* Súhlas
- \*\*\*I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- \*\*\*II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- \*\*\*III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

## OBSAH

	<b>strana</b>
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU .....	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA .....	6



## NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**k návrhu rozhodnutia Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o uzavretí Dohody o spoločnom leteckom priestore medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi a Gruzínskom (09185/2011 – C7-0124/2011 – 2010/0186(NLE))**

**(Súhlas)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady (09185/2011),
  - so zreteľom na návrh Dohody o spoločnom leteckom priestore medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi a Gruzínskom (14370/2010),
  - so zreteľom na žiadosť o udelenie súhlasu, ktorú Rada predložila v súlade s článkom 100 ods. 2, článkom 218 ods. 8 prvým pododsekom a článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (C7-0124/2011),
  - so zreteľom na článok 81 a článok 90 ods. 8 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na odporúčanie Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A7-0010/2010),
1. udeľuje súhlas s uzatvorením dohody;
  2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii, vládam a parlamentom členských štátov a Gruzínskej republike.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

Táto dohoda je medzinárodnou dohodou, ktorou sa upravujú vzťahy týkajúce sa leteckého priestoru medzi EÚ, jej 27 členskými štátmi a Gruzínskom.

Cieľom dohody je vytvorenie spoločného leteckého priestoru medzi EÚ a Gruzínskom. Nová dohoda má nahradiť doterajšie dvojstranné dohody, ktorými sa upravujú letecké služby medzi oboma stranami. Uzatvorenie dohody sa uskutočňuje v rámci susedskej politiky EÚ, ktorej cieľom je aj vytvorenie spoločného leteckého priestoru medzi EÚ a jej susedmi.

Rada túto dohodu podpísala 2. decembra 2010. Dohoda sa bude predbežne uplatňovať až do nadobudnutia jej platnosti.

### Konkrétne:

Dohodou sa na Gruzínsko rozširuje platnosť predpisov a pravidiel vnútorného trhu leteckej dopravy v EÚ a vytvárajú sa jednotné rámcové podmienky pre všetkých leteckých dopravcov v EÚ a Gruzínsku. Uplatňovaním existujúcich predpisov o bezpečnostnej ochrane letectva a bezpečnosti letectva a o riadení letovej prevádzky na Gruzínsko sa dosiahne vzájomné otvorenie trhu a umožní sa, aby sa všetci hospodárski aktéri nediskriminačným spôsobom podieľali na leteckom priestore. V budúcnosti tak budú môcť všetci leteckí dopravcovia v EÚ a Gruzínsku ponúkať svoje služby z ktoréhokoľvek miesta v EÚ a na ktoromkoľvek mieste v Gruzínsku.

Predpokladá sa, že vzájomné otvorenie trhu so sebou prinesie nových účastníkov trhu, využívanie letísk s doteraz nedostatočným počtom letov a konsolidáciu medzi leteckými dopravcami EÚ. Podľa odhadov Komisie zabezpečí postupné vytvorenie spoločného leteckého priestoru medzi EÚ a Gruzínskom už v prvom roku ďalších 25 000 cestujúcich a celkový prínos pre spotrebiteľov vo výške približne 17 miliónov EUR.

Týmto rozhodnutím Rady sa dohoda schvaľuje (článok 1). Rada okrem toho vydá procesné ustanovenia týkajúce sa prípadov vypovedania dohody (článok 2), účasti Únie a členských štátov na spoločnom výbore zriadenom na účely uplatňovania dohody (článok 3), riešenia sporov (článok 4) a informačnej povinnosti členských štátov voči Komisii, okrem iného pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa bezpečnosti letectva a bezpečnostnej ochrany letectva (článok 5).

Všeobecne sa uznáva názor, že spoluprácu v oblasti regulácie medzi EÚ a Gruzínskom, ktorá má základný význam pre bezpečné a efektívne fungovanie leteckej dopravy, možno zabezpečiť iba na úrovni EÚ, a EÚ preto uzatvára túto dohodu v súlade so zásadou subsidiarity.

Na uzavretie tejto medzinárodnej dohody je podľa článku 218 ods. 6 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie potrebné získať súhlas Európskeho parlamentu. Parlament podľa článku 81 rokovacieho poriadku udeľuje súhlas s medzinárodnými dohodami jediným hlasovaním, pričom nie sú prípustné žiadne pozmeňujúce a doplňujúce návrhy k týmto dohodám.

Na základe uvedených skutočností spravodajca odporúča, aby Výbor pre dopravu a cestovný ruch udelil súhlas s uzavretím tejto dohody.